



Equipement §)	
Feux de route	HCR (E)
Feux de croisement	HCR (E)
Feux de position	A (E)
Feux rouges	R-SI (E)
Feux stop	R-SI (E)
Climoteurs	av 1 (E) / ar 2a (E)
Catadioptrés	av / ar I (E)
Feux de gabarit	av / ar
Feux complément.	
Eclairage plaque	2/ séparés
Essuie-glace	2/ balais avec/sans lave-glace
Avertisseurs	KLAXON CH 5 CT01 C4 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	O H 3 5 0 M 8		
Homologation	CH 0600 02		
N°	CH 0600 02		
Carrosserie	limousine		
Places	total 2	avant 3	3
Poids à vide	2150	Carburant	D
Charge utile	-	CV-impôt	12,45
Poids total	3500	Cylindree	2445

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \* ) Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 45,66 km/h, M3, IA 4,45 = 80 dB/A
- + ) Variante de pneus : 185 R 16 C, 8 PR, AV= 1540 (3,50) / AR= 3080 (3,50), V-max. 120 km/h  
195 R 16 C, 8 PR, 1640 (3,25) / 3280 (3,25), 120 km/h
- ++ ) Charge utile : ne doit pas être notée car le centre de gravité du pont de charge se trouve derrière l'essieu arrière.
- § ) Equipement : des bavettes sont obligatoires à l'arrière.

Remplace FH CH 0600 02 du 06.12.78

Identification

(16.08.82)

Bellach, 6.12.78

Lieu et date de l'homologation

Homologation fédérale des types de véhicules

Voiture  
de tourisme

O M

35 OM 8

CH 0600 02

Fiche complémentaire

I.

Complément du 06.04.81 à Berne - Ad

Essieu propulseur : livrable sur demande avec démultiplication 5,22 : 1;

Mesure du bruit selon l'OCE :

avec le véhicule en marche : 37,4 km/h, M3, 1A 5,22 = 80,5 dB/A

mesure à l'arrêt (7 m) : 75,0 dB/A à 3150 t/min.

Insonorisation

- écrans d'absorption de chaque côté de la boîte c.v.;
- l'intérieur du capot de moteur est insonorisé;
- le couvercle du moteur est insonorisé à l'arrière et à gauche.

Vitesse maximale : 101,8 km/h.

Complément du 26.07.82 - Ni

Nouvel importateur : à partir du 01.07.82 = IVECO Suisse SA, rue Oberfeld 16  
8302 Kloten

Complément du 12.04.83 à Berne - Ni

Conforme aux prescriptions du bruit au 01.10.82:

Identification du moteur : "8140.61" (type = "8140.61")

Transmission / vitesses : voir la fiche des émissions

Sortie de l'échappement sur la gauche à 45° avec pot complémentaire ab) ag) ./.

Silencieux : 1 pot, 550 x  $\phi$  190 mm (GILLET 3211)

Silencieux complémentaire: 1 pot, 360 x  $\phi$  140 mm (GILLET 3212)

Insonorisation : - tôle d'absorption sous le moteur et boîte à vitesses;  
- écrans avant à gauche et à droite du radiateur;  
- obturation depuis l'intérieur des sorties d'air sur la partie inférieure du carénage du moteur.

Mesure du bruit : véhicule en marche : voir la fiche des émissions  
à l'arrêt : 72,0 dB/A à 3150 t/min. pour ab) ag)

Mesure des gaz d'échappement : Bosch-noircissement: voir la fiche des émissions  
Bacharach : 5,5

Variantes de pneus :

175 R 14 C 6 PR	charge	AV= 1420 kg. (3,75)	AR= 2680 kg. (3,75)	Vmax. 130 km/h
185 R 14 C 6 PR	"	AV= 1550 kg. (3,75)	AR= 2920 kg. (3,75)	" 130 km/h
195 R 14 C 6 PR	"	AV= 1700 kg. (3,75)	AR= 3200 kg. (3,75)	" 130 km/h
205 R 14 C 6 PR	"	AV= 1850 kg. (3,75)	AR= 3500 kg. (3,75)	" 130 km/h